



Братская могила советских воинов в уезде Илань

依兰县苏联红军烈士墓

Памятник в форме трехступенчатого обелиска, увенчанного красной пятиконечной звездой.

За памятником расположена братская могила, надгробие представляет собой широкую тумбу.

Илань был освобождён частями 361 стрелковой дивизии 2 Дальневосточного фронта 18 августа 1945 года.

На лицевой стороне памятника установлена табличка с именами и званиями советских воинов. На задней части памятника имеется табличка с текстом на китайском языке: «Вечная слава героям, павшим в боях с японскими агрессорами за свободу и независимость Социалистической Родины и освобождение китайского народа. Август 1945 года. Восьмой месяц 34 года Китайской Народной Республики.

这是一座三阶式的方棱锥形纪念碑，碑顶装有一颗红色的五角星。

纪念碑后边建有烈士墓，墓碑是宽大的矮石碑。

1945年8月18日，苏联红军远东第二方面军之第361步兵师解放了依兰县。

纪念碑的正面镶嵌着一块匾额，上面镌刻着苏军烈士的姓名和军衔。纪念碑的后面有汉字书写的碑文：“为了社会主义祖国的自由和独立，为了解放中国人民，在与日本侵略者的战斗中牺牲的英雄们永垂不朽·一千九百四十五年八月·中华民国三十四年八月”。

№	Фамилия, имя, отчество	Воинское звание	Год рождения	Дата выбытия
1	Акинфеев И.Е.	красноармеец	-	август 1945 г.
2	Васильев И.И.	сержант	-	август 1945 г.
3	Масунов И.М.	красноармеец	-	август 1945 г.
4	Картусов В.	лейтенант	-	август 1945 г.
5	Призрок И.П.	младший сержант	-	август 1945 г.
6	Миргышевский	красноармеец	-	август 1945 г.
7	Абашкин П.И.	ефрейтор	-	август 1945 г.
8	Егоров Т.Е.	красноармеец	-	август 1945 г.
9	Кинчимбаев	красноармеец	-	август 1945 г.